



**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДРОГОБИЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА
Факультет української та іноземної філології
Кафедра англійської мови та перекладу**

Ю.О.Талалай, Л.З.Сливка, Л.Б.Шагала

**МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ
до виконання магістерських робіт
у закладах вищої освіти
для студентів другого (магістерського) рівня вищої освіти
спеціальності В11 Філологія (Германські мови та літератури (переклад
включно), перша – англійська)**

Дрогобич, 2025 р.

Рекомендовано до друку

Науково-методичною радою факультету української та іноземної філології (протокол №12 від 19 грудня 2025 р.)

Рецензенти:

Сліпецька В.Д., кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри практики англійської мови і методики її навчання

Сосяк М.М., кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри практики англійської мови і методики її навчання

Укладачі:

Ю.О.Талалай, кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри англійської мови та перекладу;

Л.З.Сливка, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської мови та перекладу;

Л.Б.Шагала, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської мови та перекладу;

Методичні рекомендації до виконання магістерських робіт для студентів освітнього ступеня магістра спеціальності В11 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) / [уклад.]. – Дрогобич. : Вид-во ДДПУ імені Івана Франка, 2025. 50 с.

Запропоноване видання містить методичні вказівки щодо підготовки магістерських робіт, зокрема, вимоги до структури, змісту й технічного оформлення роботи, інформацію стосовно процедури її захисту, критерії оцінювання, а також зразки оформлення різних структурних частин магістерської роботи. Методичні рекомендації розроблено на підставі «Положення щодо структури і правил оформлення магістерських робіт» й адресовано студентам, які навчаються за спеціальністю В11 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська).

Зміст

Передмова	
РОЗДІЛ 1. ОРГАНІЗАЦІЯ САМОСТІЙНОЇ НАУКОВОЇ РОБОТИ	
1.1. Принципи планування та етапи виконання магістерського дослідження	
1.2. Вибір теми та визначення її актуальності	
1.3. Формулювання мети, завдань, об'єкта та предмета дослідження	
РОЗДІЛ 2. ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ ДО КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ МАГІСТЕРСЬКОЇ РОБОТИ	
2.1. Структура та обсяг роботи	
2.2. Академічна доброчесність і правила цитування	
2.3. Критерії оцінювання магістерської роботи	
РОЗДІЛ 3. СТРУКТУРНІ ЕЛЕМЕНТИ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ	
3.1. Вступ: актуальність, мета, завдання, об'єкт і предмет	
3.2. Огляд літератури та теоретичні засади дослідження	
3.3. Методологія та методи аналізу	
3.4. Основна частина: результати та їх інтерпретація	
3.5. Висновки та перспективи подальших досліджень	
3.6. Список використаних джерел	
3.7. Додатки	
РОЗДІЛ 4. ОФОРМЛЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ	
4.1. Вимоги до стилю та мови викладу	
4.2. Правила оформлення бібліографічних посилань і списку літератури	
4.3. Оформлення таблиць, рисунків та схем	
РОЗДІЛ 5. ПІДГОТОВКА ДО ЗАХИСТУ МАГІСТЕРСЬКОЇ РОБОТИ	
5.1. Презентація результатів дослідження	
5.2. Усна доповідь та відповіді на запитання	
5.3. Критерії оцінювання захисту	
РОЗДІЛ 6. АПРОБАЦІЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ДОСЛІДЖЕННЯ	
6.1. Вимоги до написання й оформлення тез доповіді на конференції	
6.2. Вимоги до написання й оформлення статей	
РОЗДІЛ 7. ЕТАПИ ВИКОНАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ	
7.1. Графік виконання магістерської роботи	
7.2. Попередній захист теоретичного розділу	
7.3. Попередній захист практичного розділу	
7.4. Документи, які подаються на публічний захист	
7.5. Порядок укладання основних структурних елементів магістерської роботи	
7.6. Організація захисту та вимоги до доповіді	
ВИСНОВКИ	
ДОДАТКИ (1-10).....	

ПЕРЕДМОВА

Методичні рекомендації щодо виконання кваліфікаційних (магістерських) робіт для студентів спеціальності В11 Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) другого (магістерського) рівня вищої освіти розроблені на підставі Закону України «Про вищу освіту», Кодексу академічної доброчесності Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка.

Кваліфікаційна (магістерська) робота у галузі філології становить самостійне наукове дослідження, метою якого є вирішення актуальних теоретичних і прикладних завдань відповідно до обраного профілю підготовки. Вона передбачає комплексне застосування здобутих знань, умінь та навичок, що формуються у процесі навчання, та демонструє здатність здобувача інтегрувати різні методологічні підходи для аналізу мовних, перекладознавчих, літературних і культурних явищ.

Таке дослідження має підтвердити готовність студента до самостійної наукової діяльності, вміння визначати проблематику, формулювати цілі та завдання, здійснювати збір і систематизацію матеріалу, проводити його критичний аналіз та пропонувати власні висновки. Магістерська робота також покликана показати здатність здобувача застосовувати інноваційні підходи, генерувати нові ідеї та аргументовано обґрунтовувати результати дослідження, що відповідає вимогам освітньо-професійної програми підготовки магістра.

Виконання та публічний захист магістерської роботи є обов'язковою складовою освітньо-професійної програми, що забезпечує перевірку сформованих компетентностей і дозволяє здобувачеві продемонструвати здатність застосовувати здобуті під час навчання знання, уміння та навички, а також методологічні засади наукової й професійної діяльності.

З огляду на зазначене, завданнями методичних рекомендацій є:

- визначення принципів організації самостійної наукової роботи;
- ознайомлення здобувачів із загальними вимогами щодо виконання та захисту кваліфікаційної магістерської роботи;

- пояснення значення структурних елементів дослідження та особливостей їх оформлення;
- формування навичок правильного бібліографічного опису використаних джерел;
- розвиток умінь презентувати результати дослідження в усній формі та здійснювати їх аргументований захист.

Визначені завдання стали підґрунтям для структурування методичних рекомендацій.

РОЗДІЛ 1. ОРГАНІЗАЦІЯ САМОСТІЙНОЇ НАУКОВОЇ РОБОТИ

1.1. Принципи планування та етапи виконання магістерського дослідження

Планування магістерського дослідження у галузі філології ґрунтується на дотриманні загальнонаукових і спеціальних принципів, що забезпечують його цілісність, логічність та наукову новизну. До основних принципів належать:

- наукова обґрунтованість – вибір теми та методів дослідження має спиратися на актуальні проблеми сучасної філології та відповідати профілю підготовки;
- системність – дослідження повинно мати чітку структуру, що охоплює постановку проблеми, визначення мети й завдань, об'єкта та предмета, а також послідовний аналіз матеріалу;
- методологічна узгодженість – застосування методів аналізу має відповідати природі досліджуваного матеріалу та забезпечувати достовірність результатів;
- оригінальність та інноваційність – робота повинна містити елементи самостійного мислення, нові ідеї або підходи до вирішення наукових завдань;
- академічна доброчесність – дотримання правил цитування, уникнення плагіату та коректне використання джерел.

Етапи виконання магістерського дослідження включають:

1. Вибір теми та її затвердження. Тема має бути актуальною, відповідати освітньо-професійній програмі та інтересам здобувача.
2. Формулювання мети, завдань, об'єкта та предмета дослідження. Це визначає логіку роботи та окреслює її наукові межі.
3. Огляд наукових джерел. Систематизація та критичний аналіз літератури дозволяють визначити стан проблеми та обґрунтувати власний підхід.
4. Вибір методології та методів аналізу. Вони мають відповідати специфіці досліджуваного матеріалу (лінгвістичного, перекладознавчого чи літературознавчого).
5. Збір і систематизація матеріалу. Це може включати текстовий корпус, перекладні матеріали чи літературні джерела тощо.

6. Аналітична частина. Проведення дослідження відповідно до поставлених завдань, інтерпретація результатів.
7. Формулювання висновків. Узагальнення отриманих результатів, визначення їх наукової та практичної значущості.
8. Оформлення роботи. Дотримання вимог до структури, стилю викладу, бібліографічного опису та оформлення додатків.
9. Підготовка до захисту. Створення презентації, написання доповіді, відпрацювання відповідей на можливі запитання.

Таким чином, планування та виконання магістерського дослідження є багатоступеневим процесом, що поєднує методологічну чіткість, системність і творчий підхід, забезпечуючи високий рівень наукової та професійної підготовки здобувача.

1.2. Вибір теми та визначення її актуальності

Вибір теми кваліфікаційної магістерської роботи є одним із ключових етапів дослідження, адже саме він визначає спрямованість, зміст та наукову новизну майбутньої роботи. Тема повинна відповідати профілю освітньо-професійної програми, відображати сучасні тенденції розвитку філологічної науки та мати практичну або теоретичну значущість.

Актуальність теми полягає у її відповідності сучасним науковим проблемам, потребам освітньої та культурної практики, а також у можливості запропонувати нові підходи до аналізу мовних, літературних чи перекладознавчих явищ. Вона має бути чітко обґрунтована у вступі до роботи, із зазначенням того, які аспекти дослідження залишаються недостатньо вивченими та які перспективи відкриває їх подальший аналіз.

При визначенні теми студенту слід враховувати:

- власні наукові інтереси та професійну спеціалізацію;
- наявність достатньої джерельної бази для дослідження;
- можливість застосування сучасних методів аналізу;
- практичну значущість результатів для розвитку філології та суміжних галузей.

Таким чином, правильно обрана й обґрунтована тема забезпечує цілісність дослідження, визначає його наукову новизну та сприяє формуванню професійних компетентностей здобувача.

1.3. Формулювання мети, завдань, об'єкта та предмета дослідження

Чітке визначення мети, завдань, об'єкта та предмета є необхідною передумовою якісного виконання кваліфікаційної магістерської роботи. Ці елементи забезпечують логічну структуру дослідження, визначають його спрямованість та окреслюють межі наукового пошуку.

Мета дослідження відображає кінцевий результат, якого прагне досягти здобувач. Вона має бути конкретною, науково обґрунтованою та відповідати актуальним проблемам філології.

Завдання дослідження деталізують мету та визначають послідовність кроків, необхідних для її реалізації. Завдання формулюються у вигляді конкретних дій: аналізу, систематизації, узагальнення, інтерпретації чи практичного застосування матеріалу.

Об'єкт дослідження окреслює широку сферу наукового пошуку, наприклад, мовні літературні та перекладознавчі явища, літературні процеси, перекладні практики чи культурні феномени.

Предмет дослідження визначає конкретний аспект об'єкта, який підлягає аналізу. Це може бути окрема мовна категорія, художній твір, перекладацька стратегія або специфічна культурна практика, що відображає особливості германських мов і літератур та перекладознавства.

Правильне формулювання мети, завдань, об'єкта та предмета забезпечує цілісність дослідження, дозволяє уникнути надмірної узагальненості та сприяє досягненню наукової новизни.

Таким чином, правильне формулювання мети, завдань, об'єкта та предмета дослідження забезпечує цілісність магістерської роботи, визначає її наукову новизну та сприяє формуванню професійних компетентностей здобувача за спеціальністю «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)».

РОЗДІЛ 2. ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ ДО КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ МАГІСТЕРСЬКОЇ РОБОТИ

2.1. Структура та обсяг роботи

Кваліфікаційна магістерська робота має чітко визначену структуру, яка забезпечує логічність викладу та відповідність академічним стандартам. Структура роботи повинна відображати послідовність наукового пошуку та містити всі необхідні елементи для комплексного аналізу обраної проблеми.

До основних складових магістерської роботи належать:

Вступ, де обґрунтовується актуальність теми, визначаються мета, завдання, об'єкт і предмет дослідження, а також окреслюється наукова новизна та практична значущість;

Основна частина, яка поділяється на теоретичну та практичну.

Теоретична частина передбачає критичний огляд опрацьованої студентом літератури за темою, аналіз існуючих концепцій і підходів до предмета дослідження, а також окреслення невирішених аспектів проблеми.

Практична частина містить опис виконаного дослідницького завдання, аналіз отриманих результатів та їх інтерпретацію. У межах спеціальності В11 Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) практична частина може також включати розробку навчально-методичних матеріалів, апробованих студентом під час педагогічної практики, або приклади перекладацьких рішень, що підтверджують застосування теоретичних положень на практиці.

Залежно від теми та обсягу дослідження, структура основної частини може бути представлена у вигляді двох або трьох розділів. Дво-роздільна структура доцільна у випадках, коли дослідження має чітко окреслену проблематику та передбачає послідовний перехід від теоретичного аналізу до практичної реалізації. Три-роздільна структура застосовується тоді, коли дослідження є більш масштабним і потребує окремого висвітлення методологічних засад або детального аналізу емпіричного матеріалу. Обидва варіанти відповідають академічним вимогам і забезпечують системність викладу.

Висновки, що підсумовують результати дослідження, визначають їх наукову новизну та практичну цінність, а також окреслюють перспективи подальших досліджень;

Список використаних джерел, оформлений відповідно до чинних стандартів бібліографічного опису;

Додатки (за потреби), які можуть містити таблиці, схеми, ілюстративний матеріал, корпус текстів чи перекладні приклади.

Щодо обсягу роботи, він має відповідати вимогам освітньо-професійної програми та забезпечувати достатню повноту викладу досліджуваної проблеми. Зазвичай магістерська робота у галузі філології та перекладознавства становить від 60 до 80 сторінок основного тексту, без урахування списку джерел та додатків.

Таким чином, структура та обсяг магістерської роботи спрямовані на забезпечення системності дослідження, відповідності академічним стандартам та можливості комплексного представлення результатів наукового пошуку.

2.2. Академічна доброчесність і правила цитування

Виконання магістерської роботи має ґрунтуватися на принципах академічної доброчесності, що є невід’ємною складовою сучасної наукової культури. Дотримання цих принципів гарантує достовірність результатів, формує довіру до дослідження та забезпечує його відповідність міжнародним стандартам.

Основні вимоги академічної доброчесності включають:

Уникнення плагіату – використання чужих ідей, текстів чи результатів без належного посилання є неприпустимим;

Коректне цитування – усі запозичення мають супроводжуватися бібліографічними посиланнями відповідно до встановлених стандартів;

Точність і прозорість – наведені дані повинні бути достовірними, а методи дослідження – чітко описаними;

Самостійність виконання – магістерська робота має відображати власний внесок здобувача у вирішення наукової проблеми.

Правила цитування передбачають використання єдиної системи оформлення бібліографічних посилань та списку літератури. У галузі філології доцільним є застосування міжнародних стандартів (APA, MLA, Chicago) або національних вимог, визначених університетом. Важливо забезпечити однаковість оформлення у всій роботі, чітке зазначення авторів, назв джерел, року видання та сторінок.

Дотримання принципів академічної доброчесності та правил цитування не лише гарантує якість магістерської роботи, але й формує професійну етику здобувача, що є необхідною умовою його подальшої наукової та педагогічної діяльності.

2.3. Критерії оцінювання магістерської роботи

Оцінювання кваліфікаційної магістерської роботи здійснюється на основі комплексного аналізу її змісту, структури та відповідності встановленим академічним вимогам. Критерії оцінювання спрямовані на визначення рівня сформованості наукових і професійних компетентностей здобувача, його здатності до самостійного дослідження та практичного застосування отриманих результатів.

До основних критеріїв належать:

Актуальність теми – відповідність дослідження сучасним проблемам філології та освітньо-професійній програмі спеціальності В11 Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська);

Наукова новизна та самостійність – наявність власних ідей, підходів чи інтерпретацій, що відрізняють роботу від існуючих досліджень;

Теоретичне обґрунтування – глибина та системність аналізу наукових джерел, критичне осмислення існуючих концепцій;

Методологічна коректність – відповідність обраних методів дослідження предмету та об'єкту роботи, чіткість їх застосування;

Практична значущість – можливість використання результатів у навчальному процесі, перекладацькій практиці чи подальших наукових дослідженнях;

Структурна логічність – відповідність роботи вимогам до побудови (вступ, основна частина, висновки, список джерел, додатки), послідовність викладу матеріалу;

Мова та стиль викладу – наукова точність, ясність, дотримання норм української та англійської мов (за потреби), відсутність мовних помилок;

Оформлення – відповідність бібліографічних посилань, списку використаних джерел та ілюстративного матеріалу встановленим стандартам;

Публічний захист – здатність здобувача аргументовано презентувати результати дослідження, відповідати на запитання та відстоювати власні висновки.

Таким чином, оцінювання магістерської роботи є багатокomпонентним процесом, що враховує як якість наукового дослідження, так і рівень сформованих професійних компетентностей здобувача.

РОЗДІЛ 3. СТРУКТУРНІ ЕЛЕМЕНТИ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ

3.1. Вступ: актуальність, мета, завдання, об'єкт і предмет

Вступ є концептуальною основою кваліфікаційної магістерської роботи. Він окреслює рамки дослідження, визначає його наукову значущість та демонструє здатність здобувача формулювати ключові параметри наукового пошуку.

Актуальність теми. Обґрунтування актуальності має показати, чому обрана проблема є важливою для сучасної науки та практики. У галузі філології чи перекладознавства актуальність може визначатися потребою у нових підходах до аналізу мовних явищ англійської мови, дослідженні літературних процесів у германських культурах, удосконаленні перекладацьких стратегій чи розробці методичних матеріалів для викладання англійської мови. Важливо показати, які аспекти проблеми залишаються недостатньо вивченими та як дослідження може заповнити ці прогалини.

Мета дослідження. Мета формулюється як кінцевий результат, до якого прагне здобувач. Вона має бути чіткою, конкретною та співвідноситися з актуальністю теми. Наприклад, метою може бути виявлення особливостей функціонування певної мовної категорії, аналіз перекладацьких стратегій у художньому тексті або дослідження літературних тенденцій у сучасній англійській культурі.

Завдання дослідження. Завдання деталізують мету та визначають послідовність кроків для її реалізації. Вони можуть включати:

- систематизацію та критичний огляд наукових джерел;
- визначення методологічних підходів;
- аналіз конкретного мовного, літературного чи перекладознавчого матеріалу;
- узагальнення результатів та формулювання висновків;
- розробку практичних рекомендацій або методичних матеріалів.

Об'єкт дослідження. У межах спеціальності В11 Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) об'єктом виступають мовні, літературні та перекладознавчі явища германських мов,

зокрема англійської, а також культурні процеси, що визначають їх розвиток і функціонування. Це може бути мовна система, літературний процес, перекладацька практика чи культурний контекст для прикладу.

Предмет дослідження. Предметом є конкретний аспект об'єкта, який підлягає аналізу. Наприклад, у мовознавчому дослідженні предметом може бути граматична категорія англійської мови, у літературознавчому – художній твір або творчість окремого автора, у перекладознавчому – стратегія відтворення культурно маркованих елементів у перекладі тощо.

Таким чином, вступ не лише задає напрям дослідження, але й демонструє здатність здобувача інтегрувати теоретичні знання та практичні навички у межах обраної спеціальності. Він забезпечує наукову цілісність роботи та визначає логіку її подальшої побудови.

3.2. Огляд літератури та теоретичні засади дослідження

Огляд літератури є ключовим етапом магістерського дослідження, адже він дозволяє визначити стан наукової проблеми, окреслити основні напрями її вивчення та виявити невирішені аспекти. Критичний аналіз джерел демонструє рівень наукової підготовки здобувача, його здатність систематизувати та інтерпретувати різні підходи, а також формує теоретичну основу для власного дослідження.

Основні завдання огляду літератури:

- систематизація наукових праць, що стосуються обраної теми;
- аналіз концепцій і теорій, які пояснюють досліджуване явище;
- виявлення дискусійних питань та суперечностей у наукових підходах;
- визначення прогалин у дослідженнях, які потребують подальшого опрацювання;
- обґрунтування власної позиції здобувача щодо предмета дослідження.

Теоретичні засади дослідження формуються на основі критичного огляду джерел і включають:

- методологічні підходи, що визначають рамки аналізу (лінгвістичні, літературознавчі, перекладознавчі, культурологічні);

- понятійно-категоріальний апарат, який забезпечує точність і наукову коректність викладу;
- основні концепції та теорії, що пояснюють досліджуване явище та слугують базою для інтерпретації результатів;
- зв'язок із сучасними науковими тенденціями, що дозволяє інтегрувати дослідження у ширший контекст розвитку філології.

У межах спеціальності В11 Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) огляд літератури може охоплювати:

- праці з історії та сучасного стану англійської мови;
- дослідження літературних процесів у германських культурах;
- роботи з теорії та практики перекладу;
- методичні джерела, що стосуються викладання англійської мови та літератури.

Таким чином, огляд літератури та визначення теоретичних засад забезпечують наукову обґрунтованість магістерської роботи, дозволяють уникнути поверхового підходу та створюють основу для проведення власного дослідження.

3.3. Методологія та методи дослідження

Методологія магістерського дослідження визначає загальні принципи, підходи та інструменти, які забезпечують наукову обґрунтованість і достовірність отриманих результатів. Вона є теоретичною основою, що поєднує концептуальні положення з практичними методами аналізу.

Методологічні засади дослідження у галузі філології та перекладознавства можуть включати:

- лінгвістичний підхід, що передбачає аналіз мовних явищ англійської та інших германських мов;
- літературознавчий підхід, спрямований на дослідження художніх текстів, літературних процесів та культурних контекстів;

- перекладознавчий підхід, який охоплює аналіз стратегій і технік перекладу, відтворення культурно маркованих елементів та інтерпретацію перекладних рішень;
- культурологічний підхід, що дозволяє розглядати мовні та літературні явища у ширшому соціокультурному контексті.

Методи дослідження обираються відповідно до специфіки теми та предмета роботи. До них належать:

- описовий метод – використовується для систематизації та класифікації мовних чи літературних явищ;
- порівняльний метод – застосовується для зіставлення мовних структур, літературних творів або перекладацьких стратегій;
- контекстуальний аналіз – дозволяє виявити значення мовних чи літературних одиниць у конкретному культурному та комунікативному середовищі;
- інтерпретаційний метод – використовується для пояснення змісту художніх текстів та перекладів;
- кількісні та якісні методи – можуть застосовуватися для аналізу корпусів текстів, статистичного узагальнення мовних явищ чи оцінки ефективності перекладацьких рішень;
- метод педагогічного спостереження та апробації – актуальний для практичної частини, коли результати дослідження інтегруються у навчально-методичні матеріали та перевіряються під час виробничої (педагогічної) практики.

Таким чином, методологія та методи дослідження забезпечують цілісність наукового пошуку, дозволяють поєднати теоретичний аналіз із практичною апробацією та гарантують достовірність отриманих результатів.

3.4. Основна частина: аналіз та інтерпретація матеріалу

Основна частина магістерської роботи є центральним етапом дослідження, де здобувач демонструє здатність застосовувати теоретичні знання на практиці, здійснювати аналіз матеріалу та інтерпретувати отримані

результати. Вона поєднує **теоретичний і практичний блоки**, що забезпечує комплексність та наукову цілісність роботи.

Теоретичний блок передбачає:

- критичний огляд опрацьованої літератури за темою;
- систематизацію існуючих концепцій і підходів;
- аналіз дискусійних питань та невирішених аспектів проблеми;
- формування власної позиції здобувача щодо предмета дослідження.

Практичний блок включає:

- опис дослідницького завдання та методів його виконання;
- аналіз зібраного матеріалу (мовного, літературного чи перекладознавчого);
- інтерпретацію результатів відповідно до поставлених завдань;
- за необхідності розробку навчально-методичних матеріалів або перекладацьких рішень, апробованих під час виробничої (педагогічної) практики чи дослідницької діяльності.

Структура основної частини може бути представлена у вигляді **двох** або **трьох** розділів:

Два розділи – коли дослідження має чітко окреслену проблематику та передбачає послідовний перехід від теоретичного аналізу до практичної реалізації.

Три розділи – коли дослідження є масштабним і потребує окремого висвітлення методологічних засад або детального аналізу емпіричного матеріалу.

Інтерпретація результатів має ґрунтуватися на:

- зіставленні отриманих даних із теоретичними положеннями;
- виявленні закономірностей та тенденцій;
- формулюванні висновків, що підтверджують або спростовують гіпотези;
- визначенні практичної значущості результатів для розвитку філології, перекладознавства чи методики викладання англійської мови.

Таким чином, основна частина є ядром магістерської роботи, де поєднуються теоретичний аналіз і практична апробація, що забезпечує

комплексність дослідження та підтверджує сформованість наукових і професійних компетентностей здобувача.

3.5. Висновки та узагальнення результатів

Висновки є завершальним етапом магістерської роботи та виконують функцію узагальнення отриманих результатів. Вони мають відображати логіку дослідження, відповідати поставленим завданням і демонструвати досягнення мети.

Основні вимоги до висновків:

- узгодженість із метою та завданнями, визначеними у вступі;
- чітке формулювання основних результатів дослідження;
- відображення наукової новизни та практичної значущості роботи;
- окреслення перспектив подальших досліджень у межах обраної проблематики.

Структура висновків передбачає:

- короткий виклад основних положень теоретичної частини (аналіз літератури, концепцій, методологічних засад);
- узагальнення результатів практичного дослідження (аналіз матеріалу, інтерпретація даних, апробація методичних розробок чи перекладацьких стратегій);
- визначення внеску здобувача у вирішення наукової проблеми;
- підкреслення значення роботи для розвитку філології, перекладознавства та методики викладання англійської мови.

Узагальнення результатів має бути не лише констатацією отриманих даних, але й їх інтерпретацією у ширшому науковому та практичному контексті. Важливо показати, як результати співвідносяться з існуючими дослідженнями, які нові аспекти вони відкривають та які можливості створюють для подальшої наукової чи педагогічної діяльності.

Таким чином, висновки є підсумком усієї роботи, що підтверджує сформованість наукових і професійних компетентностей здобувача та забезпечує завершеність дослідження.

3.6. Список використаних джерел та правила його оформлення

Список використаних джерел є невід'ємною складовою кваліфікаційної магістерської роботи, адже він відображає наукову базу дослідження та підтверджує дотримання принципів академічної доброчесності. Коректне оформлення бібліографії забезпечує прозорість наукового пошуку, дозволяє перевірити достовірність наведених даних і демонструє рівень наукової культури здобувача.

Основні вимоги до списку джерел:

- включення всіх праць, на які здійснювалися посилання у тексті роботи;
- відображення різних типів джерел: монографій, наукових статей, дисертацій, словників, енциклопедій, електронних ресурсів;
- дотримання єдиної системи бібліографічного опису (згідно з державними стандартами або міжнародними стилями – APA, MLA, Chicago);
- зазначення повних вихідних даних: автор, назва, місце видання, видавництво, рік, сторінки;
- для електронних ресурсів – вказівка на адресу доступу (URL) та дату звернення.

Правила оформлення:

- джерела розташовуються у списку в алфавітному порядку або за порядком згадування у тексті (залежно від вимог університету);
- усі бібліографічні записи мають бути стилістично та структурно уніфікованими;
- при використанні іноземних джерел допускається транслітерація або подання у мові оригіналу;
- скорочення у бібліографічному описі повинні відповідати чинним стандартам.

Значення списку джерел:

- підтверджує наукову обґрунтованість роботи;
- демонструє широту та глибину опрацьованої літератури;
- забезпечує можливість перевірки достовірності наведених даних;

- формує основу для подальших досліджень у межах обраної проблематики.

Таким чином, список використаних джерел є не лише формальним елементом магістерської роботи, але й показником наукової культури здобувача, його здатності працювати з літературою та дотримуватися міжнародних стандартів академічного письма.

3.7. Додатки та їх роль у дослідженні

Додатки є допоміжним, але важливим елементом кваліфікаційної магістерської роботи. Вони виконують функцію ілюстративного та документального підтвердження результатів дослідження, забезпечують прозорість наукового пошуку та дозволяють уникнути перевантаження основного тексту другорядними деталями.

Призначення додатків:

- подання таблиць, схем, графіків та діаграм, що відображають результати аналізу;
- включення корпусу текстів, які були об'єктом дослідження (наприклад, уривки художніх творів, перекладні приклади, мовні матеріали);
- демонстрація навчально-методичних матеріалів (за потреби, якщо тема магістерської роботи пов'язана з методикою викладання), розроблених здобувачем та апробованих під час виробничої (педагогічної) практики;
- наведення статистичних даних, анкет, тестових завдань чи інших інструментів, використаних у процесі дослідження.

Роль додатків у дослідженні:

- вони підтверджують достовірність та обґрунтованість отриманих результатів;
- забезпечують можливість перевірки та повторного використання матеріалів іншими дослідниками;
- сприяють практичній цінності роботи, адже містять матеріали, які можуть бути застосовані у навчальному процесі чи перекладацькій практиці;

- дозволяють основному тексту залишатися компактним і логічно структурованим, водночас зберігаючи повноту дослідження.

Вимоги до оформлення додатків:

- кожен додаток має бути пронумерований та мати заголовок;
- у тексті роботи повинні бути посилання на відповідні додатки;
- матеріали у додатках мають бути представлені у завершеному та зрозумілому вигляді;
- обсяг додатків не обмежується, але вони повинні бути релевантними темі та завданням дослідження.

Таким чином, додатки виконують роль практичного та ілюстративного підтвердження результатів, забезпечують наукову прозорість і підвищують цінність магістерської роботи як для здобувача, так і для подальших досліджень у галузі філології.

РОЗДІЛ 4. ОФОРМЛЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ

4.1. Вимоги до стилю та мови викладу

Стиль і мова викладу магістерської роботи мають відповідати академічним стандартам та забезпечувати наукову коректність тексту. Виклад повинен бути логічним, послідовним і аргументованим, із чітким дотриманням норм літературної української мови.

Основні вимоги до стилю:

- використання наукової термінології та категоріального апарату;
- уникнення розмовних, емоційно забарвлених чи публіцистичних висловів;
- чіткість і точність формулювань;
- логічна послідовність викладу матеріалу;
- обґрунтованість тверджень із посиланням на джерела.

Вимоги до мови викладу:

- дотримання граматичних, орфографічних і пунктуаційних норм;
- використання нейтрального, об'єктивного стилю;
- уникнення тавтології та надмірних повторів;
- застосування стандартних мовних конструкцій для формулювання мети, завдань, висновків.

Таким чином, стиль і мова викладу забезпечують наукову достовірність роботи та формують її академічну цінність.

4.2. Правила оформлення бібліографічних посилань і списку літератури

Коректне оформлення бібліографічних посилань і списку використаних джерел є важливою складовою академічної доброчесності та показником наукової культури здобувача. Воно забезпечує прозорість дослідження, дозволяє перевірити достовірність наведених даних і демонструє рівень опрацювання літератури.

Бібліографічні посилання у тексті роботи:

- повинні супроводжувати кожне запозичення ідеї, цитати чи факту;

- оформлюються відповідно до стандарту, який визначає університет або наукова установа;
- можливі різні системи:
- ДСТУ 8302:2015 (Україна) – у тексті використовується номер джерела зі списку у квадратних дужках, за потреби додається сторінка (наприклад: [12, с. 45]). **Саме цей стандарт є обов'язковим у нашому університеті;**
- АРА (міжнародний стандарт) – зазначаються прізвище автора, рік видання та сторінка (наприклад: (Smith, 2020, p. 45));
- MLA – прізвище автора та сторінка (наприклад: (Smith 45));
- Chicago – можливі два варіанти: система «автор-дата» (як АРА) або оформлення через виноски.

Список використаних джерел:

- включає всі джерела, на які є посилання у тексті роботи;
- може містити монографії, наукові статті, дисертації, словники, енциклопедії, електронні ресурси;
- оформлюється у єдиній системі бібліографічного опису;
- записи мають бути повними: автор, назва, місце видання, видавництво, рік, сторінки;
- електронні ресурси супроводжуються зазначенням URL та датою звернення.

Принципи оформлення:

- єдність стилю у всіх бібліографічних записах;
- алфавітне розташування джерел (притаманне у нашому університеті) або порядок згадування у тексті (залежно від вимог університету);
- використання офіційних скорочень у бібліографічному описі;
- подання іноземних джерел мовою оригіналу або у транслітерації.

Таким чином, правильне оформлення бібліографічних посилань і списку літератури гарантує академічну доброчесність, підтверджує наукову обґрунтованість роботи та формує її професійну цінність. У нашому університеті обов'язковим є застосування ДСТУ 8302:2015 та алфавітне

розташування джерел, що забезпечує відповідність національним академічним стандартам.

4.3. Оформлення таблиць, рисунків та схем

Таблиці, рисунки та схеми є важливими елементами кваліфікаційної магістерської роботи, оскільки вони забезпечують наочність викладу, структурованість матеріалу та підвищують рівень сприйняття результатів дослідження. Їх правильне оформлення є показником академічної культури здобувача та відповідності роботи встановленим стандартам.

Загальні вимоги до оформлення:

- усі таблиці, рисунки та схеми повинні мати порядковий номер і назву;
- розташування ілюстративного матеріалу має бути максимально наближеним до тексту, де він згадується;
- кожен елемент повинен мати посилання у тексті роботи (наприклад: «див. таблицю 2.1» або «рис. 3.4»);
- назви таблиць розміщуються над ними, а назви рисунків та схем – під ними;
- оформлення здійснюється відповідно до вимог ДСТУ 8302:2015, який є обов'язковим стандартом у нашому університеті.

Таблиці:

- повинні бути чіткими, структурованими та не перевантаженими зайвою інформацією;
- допускається використання горизонтальних і вертикальних ліній для відокремлення даних, але їх кількість має бути мінімальною;
- одиниці виміру зазначаються у заголовках стовпців або рядків;
- якщо таблиця займає більше ніж одну сторінку, на наступній сторінці повторюється її заголовок.

Рисунки та схеми:

- мають бути виконані якісно, з достатньою роздільною здатністю;
- усі умовні позначення, символи та скорочення повинні бути розшифровані й пояснені у тексті під рисунком або у спеціальній легенді;

- пояснення мають бути чіткими, однозначними та відповідати загальноприйнятим науковим стандартам;
- текст у рисунках і схемах має відповідати загальному стилю роботи (шрифт, розмір, мова);
- використання кольору допускається, але він має виконувати функціональну роль (виділення, групування даних), а не декоративну.

Доцільність використання у філології:

- у мовознавчих дослідженнях таблиці можуть відображати граматичні категорії, частотність лексем чи синтаксичних конструкцій;
- у літературознавчих роботах схеми допомагають показати розвиток літературних напрямів, взаємозв'язки між авторами чи творами;
- у перекладознавстві таблиці та рисунки можуть ілюструвати відповідники, трансформації та стратегії перекладу;
- у методичних дослідженнях вони використовуються для демонстрації навчальних матеріалів, результатів анкетування чи тестування.

Таким чином, хоча філологія належить до гуманітарних наук, використання таблиць, рисунків та схем є доцільним і виправданим у тих випадках, коли вони підсилюють аргументацію, роблять результати дослідження більш наочними та сприяють їх кращому розумінню.

РОЗДІЛ 5. ПІДГОТОВКА ДО ЗАХИСТУ МАГІСТЕРСЬКОЇ РОБОТИ

5.1. Презентація результатів дослідження

Презентація результатів є важливим етапом підготовки до захисту магістерської роботи, оскільки вона дозволяє здобувачу чітко, логічно та переконливо представити основні положення власного дослідження. Вона виконує функцію наукової комунікації та демонструє рівень сформованості професійних компетентностей.

Основні вимоги до презентації:

- **Структурованість.** Презентація повинна мати чітку логіку викладу: актуальність теми, мета і завдання, методологія, основні результати, висновки та практична значущість.
- **Лаконічність.** Матеріал має бути стислим, але інформативним. Необхідно уникати надмірних деталей, зосереджуючись на ключових положеннях.
- **Наочність.** Використання таблиць, схем, графіків чи діаграм є доцільним у тих випадках, коли вони допомагають краще зрозуміти результати дослідження. У філології це, для прикладу, може бути частотний аналіз лексем, класифікація перекладацьких трансформацій чи схема розвитку літературних напрямів.
- **Відповідність академічним стандартам.** Презентація має бути виконана у науковому стилі, з дотриманням норм мови та термінології.
- **Технічне оформлення.** Слайди повинні бути візуально чіткими, без надмірного тексту, з використанням зрозумілих заголовків та ілюстрацій.

Значення презентації:

- дозволяє членам екзаменаційної комісії швидко ознайомитися з основними результатами роботи;
- демонструє здатність здобувача до наукової комунікації та публічного виступу;
- підкреслює практичну та наукову цінність дослідження;
- створює позитивне враження про рівень підготовки та професіоналізм здобувача.

Таким чином, презентація результатів дослідження є не лише технічним інструментом, але й важливим засобом наукової аргументації, що сприяє успішному захисту магістерської роботи.

5.2. Усна доповідь та відповіді на запитання

Усна доповідь є ключовим етапом захисту магістерської роботи, адже саме під час виступу здобувач має можливість продемонструвати рівень власної наукової підготовки, уміння чітко й логічно викладати матеріал та аргументовано відстоювати результати дослідження.

Вимоги до усної доповіді:

- **Структурованість.** Доповідь повинна мати чітку логіку: актуальність теми, мета і завдання, методологія, основні результати, висновки та практична значущість.
- **Лаконічність.** Тривалість виступу зазвичай становить 7–10 хвилин, тому необхідно виділити лише ключові положення, уникати надмірних деталей.
- **Науковий стиль.** Виклад має бути нейтральним, точним і відповідати академічним стандартам.
- **Візуальний супровід.** Доповідь супроводжується презентацією, яка допомагає наочно продемонструвати результати дослідження.

Відповіді на запитання комісії:

- повинні бути чіткими, аргументованими та базуватися на матеріалах дослідження;
- важливо демонструвати володіння темою, здатність пояснити складні аспекти у доступній формі;
- у випадку дискусійних питань слід коректно висловлювати власну позицію, спираючись на наукові джерела;
- якщо відповідь потребує уточнення, варто спокійно пояснити межі дослідження та можливі перспективи його продовження.

Значення усної доповіді та відповідей:

- вони підтверджують рівень наукової компетентності здобувача;
- демонструють уміння здійснювати наукову комунікацію;

- створюють позитивне враження про професійну підготовку та здатність до самостійної наукової діяльності.

Таким чином, усна доповідь і відповіді на запитання є не лише формальною частиною захисту, але й важливим показником зрілості здобувача як молодого науковця.

5.3. Критерії оцінювання захисту

Оцінювання захисту магістерської роботи здійснюється екзаменаційною комісією відповідно до встановлених академічних стандартів та вимог університету. Критерії оцінювання спрямовані на комплексну перевірку рівня наукової підготовки здобувача, його здатності до самостійного дослідження та ефективної наукової комунікації.

Основні критерії оцінювання:

- Наукова новизна та актуальність теми. Робота повинна містити елементи власного дослідження, нові підходи або інтерпретації, що мають значення для розвитку філології, перекладознавства чи методики викладання.
- Теоретична обґрунтованість. Важливим є рівень опрацювання наукової літератури, коректність використання термінології та здатність здобувача критично аналізувати існуючі концепції.
- Методологічна чіткість. Оцінюється відповідність обраних методів дослідження поставленим завданням, їх коректність та ефективність.
- Практична значущість. Враховується можливість застосування результатів дослідження у навчальному процесі, перекладацькій практиці чи подальших наукових розробках.
- Якість оформлення роботи. Робота повинна відповідати вимогам до структури, стилю, мови викладу та оформлення бібліографії згідно з ДСТУ 8302:2015.
- Презентація результатів. Оцінюється логічність, лаконічність та наочність презентації, здатність здобувача виділити ключові положення та донести їх до аудиторії.

- Усна доповідь та відповіді на запитання. Важливим є рівень володіння матеріалом, уміння аргументовано відстоювати власну позицію та демонструвати глибоке розуміння теми.

Загальна оцінка захисту формується на основі комплексного врахування зазначених критеріїв. Вона відображає не лише якість виконаної роботи, але й рівень професійної та наукової компетентності здобувача.

Таким чином, критерії оцінювання захисту магістерської роботи забезпечують об'єктивність і прозорість процедури, сприяють формуванню високих стандартів академічної культури та підтверджують готовність здобувача до самостійної наукової діяльності.

Розподіл балів за критеріями оцінювання

Критерій оцінювання	Максимальна кількість балів	Пояснення
Наукова новизна та актуальність теми	20	Важливість теми для сучасної науки, наявність нових підходів чи інтерпретацій.
Теоретична обґрунтованість	15	Глибина опрацювання літератури, коректність термінології, критичний аналіз концепцій.
Методологічна чіткість	15	Відповідність методів поставленим завданням, їх коректність та ефективність.
Практична значущість	15	Можливість застосування результатів у навчанні, перекладі чи подальших дослідженнях.
Якість оформлення роботи	10	Відповідність структурі, стилю, мові викладу та вимогам ДСТУ 8302:2015.
Презентація результатів	10	Логічність, лаконічність та наочність презентації, вміння

Критерій оцінювання	Максимальна кількість балів	Пояснення
		виділити ключові положення.
Усна доповідь та відповіді на запитання	15	Рівень володіння матеріалом, аргументованість відповідей, здатність вести наукову дискусію.
Підсумок	100	Загальна кількість балів.

Шкала оцінювання

Оцінювання здійснюється за трьома системами: стобальною, національною та ЄКТС.

Діапазон балів (100-бальна шкала)	Національна оцінка	ЄКТС	Аргументація
90–100	Відмінно	A	Робота має високу наукову новизну, актуальність та практичну значущість. Теоретичний аналіз ґрунтовний, методологія чітка й коректна. Оформлення відповідає усім вимогам ДСТУ 8302:2015. Презентація логічна й наочна, доповідь переконлива, відповіді на запитання демонструють глибоке володіння матеріалом і здатність до наукової дискусії.
82–89	Добре	B	Дослідження якісне, тема актуальна, але рівень новизни обмежений. Теоретичний аналіз достатній, хоча окремі аспекти потребують глибшого опрацювання. Методологія загалом коректна, проте є

Діапазон балів (100-бальна шкала)	Національна оцінка	ЄКТС	Аргументація
			дрібні недоліки. Практична значущість підтверджена, але не завжди розкрита повною мірою. Презентація та доповідь чіткі, проте відповіді на запитання іноді поверхові.
75–81	Добре	С	Робота відповідає основним вимогам, але новизна та аргументація обмежені. Теоретичний аналіз виконаний, проте не завжди достатньо глибокий. Методологія застосована коректно, але без належної деталізації. Практична значущість частково доведена. Презентація зрозуміла, але менш переконлива, відповіді на запитання іноді неповні.
67–74	Задовільно	D	Робота має суттєві недоліки: обмежена новизна, поверховий аналіз джерел, нечітка методологія. Практична значущість слабко доведена. Оформлення містить помилки або невідповідності стандартам. Презентація малопереконлива, доповідь не завжди логічна, відповіді на запитання неповні чи нечіткі.
60–66	Задовільно	E	Мінімальний рівень відповідності вимогам. Робота виконана формально, без достатньої новизни та глибини.

Діапазон балів (100-бальна шкала)	Національна оцінка	ЄКТС	Аргументація
			<p>Теоретичний аналіз поверховий, методологія застосована частково. Практична значущість не доведена. Оформлення має численні недоліки. Презентація слабка, доповідь непереконлива, відповіді на запитання поверхові.</p>
35–59	Незадовільно	FX	<p>Робота не відповідає академічним стандартам: відсутня новизна, тема не обґрунтована, методологія некоректна або відсутня. Теоретичний аналіз поверховий, практична значущість не доведена. Оформлення має серйозні порушення. Презентація та доповідь слабкі, здобувач не демонструє володіння матеріалом. Є можливість доопрацювання та повторного захисту.</p>
0–34	Незадовільно	F	<p>Критичні порушення: відсутність наукової цінності, некоректна методологія, відсутність результатів. Робота не має практичної значущості, оформлення не відповідає вимогам. Презентація та доповідь незадовільні, здобувач не здатний аргументовано відповідати на запитання. Повторний захист неможливий без суттєвого перероблення роботи.</p>

РОЗДІЛ 6. АПРОБАЦІЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ДОСЛІДЖЕННЯ

6.1. Вимоги до написання й оформлення тез доповіді на конференції

Тези є короткою формою апробації результатів дослідження. Вони повинні:

- Мати чітку структуру: вступ (актуальність теми), основна частина (мета, завдання, методи, результати), висновки.
- Бути лаконічними: обсяг зазвичай 2-3 сторінки, без надмірних деталей.
- Відображати новизну: тези мають показати, що саме здобувач зробив нового у своєму дослідженні.
- Відповідати вимогам конференції: форматування, шрифт, інтервал, стиль цитування.
- Мати список використаних джерел (навіть якщо він невеликий).

Тези виконують роль першої презентації результатів у науковій спільноті, тому їх якість напряду впливає на сприйняття роботи.

6.2. Вимоги до написання й оформлення статей

Наукова стаття є більш розгорнутим і формалізованим способом апробації. Вона повинна:

- Висвітлювати актуальність проблеми та її місце у сучасному науковому дискурсі.
- Містити огляд літератури з критичним аналізом попередніх досліджень.
- Описувати методологію: які методи використано, чому саме вони, як забезпечено достовірність.
- Презентувати результати у вигляді таблиць, схем, графіків, прикладів.
- Формулювати висновки та окреслювати перспективи подальших досліджень.
- Відповідати вимогам видання: обсяг (6 – 10 сторінок), стиль цитування (APA, MLA, Chicago, ДСТУ 8302:2015), наявність анотації та ключових слів.

Стаття є офіційним підтвердженням наукової апробації, оскільки проходить рецензування й публікується у фахових виданнях.

РОЗДІЛ 7. ЕТАПИ ВИКОНАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ

7.1. Графік виконання магістерської роботи

Графік є інструментом планування та контролю. Він включає:

- вибір теми та затвердження плану;
- написання теоретичного розділу;
- проведення практичного дослідження;
- оформлення результатів;
- апробацію (тези, статті, виступи);
- підготовку до захисту.

Дотримання графіка дозволяє уникнути перевантаження, забезпечує системність і своєчасність виконання роботи.

7.2. Попередній захист теоретичного розділу

Цей етап проводиться на кафедрі й має на меті:

- перевірку рівня опрацювання літератури;
- оцінку коректності формулювання мети, завдань, об'єкта та предмета;
- аналіз відповідності методології поставленим завданням;
- отримання рекомендацій від викладачів щодо вдосконалення структури й змісту.

Попередній захист допомагає уникнути помилок і підвищує якість кінцевої роботи.

7.3. Попередній захист практичного розділу

На цьому етапі оцінюється:

- достовірність отриманих результатів;
- відповідність висновків поставленим завданням;
- коректність інтерпретації даних;
- можливість практичного застосування результатів.

Попередній захист практичної частини дозволяє виявити недоліки у методиці та підготувати матеріал до публічного представлення.

7.4. Документи, які подаються на публічний захист

До публічного захисту магістерської роботи здобувач зобов'язаний подати повний пакет документів, що підтверджує відповідність дослідження академічним вимогам та забезпечує прозорість процедури оцінювання. До такого пакета входять:

- Текст магістерської роботи – завершений і оформлений відповідно до встановлених стандартів документ, який містить усі структурні елементи (вступ, огляд літератури, методологію, результати, висновки, список джерел, додатки).
- Відгук наукового керівника – офіційний документ, що засвідчує рівень виконання роботи, її наукову новизну, практичну значущість та відповідність поставленим завданням.
- Рецензія офіційного рецензента – незалежна оцінка роботи фахівцем у відповідній галузі, яка підтверджує об'єктивність висновків та якість дослідження.
- Довідка про апробацію результатів – підтвердження участі здобувача у наукових конференціях, семінарах чи публікаціях статей, що засвідчує інтеграцію результатів у науковий дискурс.
- Презентація для захисту – візуальний матеріал, який узагальнює основні положення роботи та забезпечує наочність під час виступу перед комісією.
- Довідка про рівень оригінальності – документ, що підтверджує відсутність плагіату та відповідність роботи принципам академічної доброчесності.

Подання зазначених документів є обов'язковою умовою допуску до захисту. Вони створюють основу для комплексної та об'єктивної оцінки магістерської роботи, демонструють відповідальність здобувача та його готовність до професійної наукової діяльності.

7.5. Схематичне подання основних структурних елементів магістерської роботи

1. Титульна сторінка

- Назва закладу, факультету, кафедри
- Тема роботи
- Дані про здобувача та наукового керівника

2. Завдання на магістерську роботу

- Затверджене кафедрою завдання із зазначенням теми, мети, завдань і термінів виконання

3. Анотація

- Розміщується на початку роботи
- Стислий виклад: актуальність, мета, завдання, методи, результати, висновки
- Обсяг: 5-6 речень
- Виконує функцію короткого ознайомлення

4. Ключові слова

- Подані після анотації
- 5–7 слів або словосполучень
- Використовуються для індексації та пошуку роботи

5. Зміст

- Відображає структуру роботи з нумерацією сторінок

6. Основні розділи роботи

- Вступ: актуальність, мета, завдання, об'єкт і предмет; огляд літератури та теоретичні засади; методологія та методи аналізу
- Основна частина магістерської роботи

Розділ 1. Теоретичний

- Огляд наукової літератури з теми.
- Аналіз ключових понять, категорій та концепцій.
- Визначення теоретичних підходів і моделей, які стануть основою дослідження.
- Формування власної теоретичної бази для подальшого аналізу.

Розділ 2. Теоретико-емпіричний

- Поєднання теоретичних положень із практичними прикладами.
- Обґрунтування вибору методів дослідження.

- Розробка інструментарію (анкети, тести, моделі, алгоритми).
- Пояснення, як теоретичні концепції застосовуються для збору та аналізу даних.

Розділ 3. Емпіричний

- Виклад фактичних результатів дослідження.
- Аналіз отриманих даних, їх інтерпретація та узагальнення.
- Виявлення закономірностей, тенденцій, практичних ефектів.
- Формулювання рекомендацій або прикладів застосування результатів у практиці.

7. Висновки та перспективи подальших досліджень

8. Список використаних джерел

9. Summary

- Розміщується наприкінці роботи, після висновків і списку джерел
- Викладається англійською мовою
- Містить короткий виклад змісту роботи (аналогічний анотації)
- Обсяг: 200–300 слів
- Орієнтований на міжнародну академічну спільноту

10. Додатки

7.6. Організація захисту та вимоги до доповіді

Захист кваліфікаційної роботи на засіданні Екзаменаційної комісії включає такі етапи:

- виступ здобувача з представленням основних результатів дослідження;
- відповіді на запитання членів комісії та присутніх;
- оголошення відгуку наукового керівника;
- виступ рецензента або зачитування його відгуку членом комісії;
- реакція здобувача на зауваження та коментарі рецензента.

При підготовці доповіді необхідно дотримуватися вимог до наукового викладу: завершеність змісту, аргументованість положень, достатня кількість фактичного матеріалу, чітка логіка викладу, стилістична узгодженість.

Для вираження власної позиції та розмежування її з думками інших авторів доцільно використовувати мовні конструкції: вважаємо, що; на нашу думку; як показує аналіз; погоджуючись із твердженням... Це сприяє науковій коректності та точності викладу.

У науковій доповіді важливо вміти добирати означення до ключових термінів. Наприклад:

- аналіз може бути детальним, комплексним, порівняльним, глибоким;
- дослідження – експериментальним, теоретичним, практичним, систематичним;
- завдання – основними, кінцевими, конкретними, першочерговими;
- проблема – актуальною, важливою, ключовою, глобальною, частковою.

Характеризуючи авторську думку, варто застосовувати дієслова: розглядає, висвітлює, аналізує, доводить, порівнює, з'ясовує, наголошує, обґрунтовує, підкреслює.

Логічні зв'язки у тексті забезпечуються спеціальними засобами:

- послідовність (спочатку, по-перше, потім);
- протиставлення (проте, однак, разом з тим);
- причинно-наслідкові відношення (таким чином, тому, відповідно до).

Мова доповідача має бути граматично правильною, виразною та науково виваженою. Важливими є: чіткий вступ і висновки, контроль поведінки, встановлення контакту з аудиторією, природність жестів, відповідність форми викладу змісту.

Готуючись до захисту, здобувач повинен скласти тези виступу, підготувати наочні матеріали (таблиці, схеми, графіки) та мультимедійну презентацію. Використання додаткових ілюстрацій узгоджується з науковим керівником.

У доповіді слід висвітлити:

- актуальність теми;
- об'єкт і предмет дослідження;
- мету та завдання;
- методику проведення;

- джерела фактичного матеріалу.

Окрім цього, необхідно чітко сформулювати результати аналізу, навести приклади, продемонструвати наочні матеріали. Виступ не має бути перевантажений теоретичними положеннями, запозиченими з літератури, адже предметом захисту є власні результати дослідження.

Промова повинна бути:

- а) точною – ясність мислення, знання предмета, правильне використання термінів;
- б) логічною – відсутність суперечностей, використання повторів, синонімів, конекторів, чіткий поділ на абзаци;
- в) чистою – уникнення діалектизмів, жаргонізмів, слів-паразитів, вульгаризмів.

Тривалість виступу здобувача вищої освіти становить 8-10 хвилин (приблизно 4 сторінки стандартного комп'ютерного набору).

Структура виступу

Розділ виступу	Орієнтовна тривалість
Вступ. Обґрунтування теми дослідження (актуальність, об'єкт, предмет, мета, завдання, методи)	1 хв.
Стислий зміст роботи (висновки по розділах)	2–3 хв.
Результати власного аналізу фактичного матеріалу	4–5 хв.
Загальні висновки	1–2 хв.
Усього	≈ 8–10 хв.

Хід захисту

- Після доповіді здобувач відповідає на запитання голови та членів Екзаменаційної комісії, а також викладачів, присутніх на засіданні.
- Далі оголошуються відгуки наукового керівника та рецензента.
- Здобувач має надати аргументовані відповіді на зауваження рецензента. Важливо уникати формальної згоди з усіма критичними зауваженнями, натомість слід пояснити позицію або довести правильність власного підходу.
- Завершується захист заключним словом здобувача.

Оцінювання результатів

Після публічного захисту Екзаменаційна комісія на закритому засіданні обговорює виступи та ухвалює рішення з урахуванням таких параметрів:

- зміст та наукова цінність дослідження;
- якість оформлення роботи;
- рівень теоретичної та практичної підготовки здобувача;
- здатність доказово представити результати;
- глибина розуміння проблематики, що проявляється у відповідях на запитання.

Рішення щодо підсумкової оцінки приймається більшістю голосів членів комісії. Оцінку оголошує голова після завершення закритого засідання.

Особливі положення

- Повторний захист з метою підвищення оцінки не допускається.
- Комісія ухвалює рішення про присудження освітнього ступеня магістра та присвоєння кваліфікації за відповідною спеціальністю.
- За результатами захисту може бути виданий диплом з відзнакою, що фіксується у протоколі засідання.
- Комісія має право рекомендувати здобувача до продовження навчання за програмою PhD.
- Якщо здобувач не захистив роботу у визначений термін, він може пройти повторну атестацію протягом трьох років після закінчення університету.
- У випадку незадовільного захисту комісія визначає, чи може здобувач доопрацювати подану роботу, чи повинен підготувати нову за іншою темою.

Висновки

У процесі укладання методичних рекомендацій було систематизовано основні вимоги до написання, оформлення та захисту магістерської роботи з філології. Подані положення спрямовані на забезпечення єдиних академічних стандартів, підвищення якості досліджень та формування навичок наукової комунікації.

Основні узагальнення:

- визначено правила оформлення таблиць, рисунків та схем, що забезпечують наочність і відповідність академічним нормам;
- окреслено вимоги до презентації результатів дослідження, які сприяють чіткому й лаконічному викладу матеріалу;
- сформульовано рекомендації щодо усної доповіді та відповідей на запитання, що підтверджують рівень наукової компетентності здобувача;
- запропоновано систему критеріїв оцінювання захисту магістерської роботи, яка забезпечує об'єктивність та прозорість процедури;
- розроблено шкалу оцінювання за стобальною, національною та ЄКТС системами, що уніфікує результати та робить їх співставними у міжнародному академічному просторі.

Практичне значення даних методичних рекомендацій:

- рекомендації можуть бути використані студентами для якісної підготовки та успішного захисту магістерських робіт;
- матеріали посібника є корисними для викладачів як орієнтир у процесі консультування та оцінювання;
- запропоновані положення сприяють формуванню академічної культури, розвитку навичок наукової аргументації та публічного виступу.

Таким чином, методичні рекомендації становлять цілісну систему вимог і порад, що забезпечують високий рівень підготовки магістерських робіт та їх захисту, відповідають сучасним стандартам вищої освіти й сприяють професійному становленню майбутніх філологів.

ДОДАТКИ

Додаток 1

Міністерство освіти і науки України
Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка
Кафедра англійської мови та перекладу

«До захисту допускаю»

Завідувач кафедри англійської мови та перекладу,
кандидат педагогічних наук, доцент

_____ Юлія ТАЛАЛАЙ

«_____» _____ 2025 р.

Тема роботи

Спеціальність: Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

Освітня програма: Філологія (Англійська, німецька мови та літератури (переклад включно))

Магістерська робота

на здобуття кваліфікації – Магістр філології за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

Автор роботи

ПІБ здобувача

_____ *підпис*

Науковий керівник

**кандидат філологічних наук,
доцент ПІБ керівника**

_____ *підпис*

Дрогобич, 2025

**Дрогобицький державний педагогічний університет
імені Івана Франка**

Зав. кафедрою

_____ (підпис)

_____ (дата)

**Завдання
на підготовку кваліфікаційної роботи**

1. Тема _____
2. Керівник _____
3. Студент _____
(прізвище, ім'я, по батькові)
4. Перелік питань, що підлягають висвітленню у кваліфікаційній роботі 1) _____;
2) _____; 3) _____;
4) _____; 5) _____.
5. Список _____ рекомендаційної _____ літератури

6. Етапи підготовки роботи

№	Назва етапу	Термін виконання	Термін звіту перед керівником, кафедрою
1	Опрацювання фактичного матеріалу і наукової літератури		
2	Робота над основною частиною магістерської роботи		
3	Складання розділів магістерської роботи		
4	Узагальнення результатів використаних джерел		
5	Врахування зауважень наукового керівника		
6	Виправлення та оформлення роботи		

7. Дата видачі завдання _____
8. Термін подачі роботи керівнику _____
9. З вимогами до виконання кваліфікаційної роботи і завданням ознайомлений (а)

_____ (підпис студента)

10. Керівник _____
(підпис)

АНОТАЦІЯ

Темою даної кваліфікаційної роботи є

_____.

Мета роботи – _____.

В дослідженні було: узагальнено _____;

пояснено _____; виявлено

_____; простежено

_____; змодельовано

_____.

Ключові слова: _____.

ABSTRACT

Keywords:

Зразок оформлення розділів та підрозділів роботи

ЗМІСТ

ВСТУП.....

РОЗДІЛ 1.

1.1.

1.2.

РОЗДІЛ 2.

2.1.

2.2.

РОЗДІЛ 3.

3.1.

3.2.

ВИСНОВКИ.....

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ.....

ДОДАТКИ

Structure of Summary

1. Introduction / Background
 - Briefly state the relevance and importance of the topic.
 - Indicate the general problem or phenomenon under study.
2. Object and Subject of Research
 - Define what exactly is being studied (object).
 - Specify the narrower focus (subject).
3. Purpose and Objectives
 - Formulate the main aim of the research.
 - List the key tasks set to achieve this aim.
4. Methods
 - Mention the methods and approaches used (analysis, comparison, experiment, statistical methods, etc.).
5. Results
 - Present the main findings of the study.
 - Highlight novelty or original contribution.
6. Practical Significance
 - Explain how the results can be applied (in practice, teaching, further research).
7. Conclusions
 - Summarize the overall outcomes.
 - Emphasize the value of the research and its perspectives.

Зразок доповіді на захист кваліфікаційної роботи

Вступ (1 хв.)

Шановні члени Екзаменаційної комісії!

Тема моєї кваліфікаційної роботи є актуальною, оскільки вона пов'язана з [коротко назвати сферу/проблему]. Об'єктом дослідження виступає [об'єкт], а предметом – [предмет].

Метою роботи було [сформулювати мету], для досягнення якої поставлено такі завдання: [перелічити 3–4 основні завдання].

У дослідженні застосовано [назвати методи: аналіз, порівняння, експеримент, статистичні методи тощо], що дозволило отримати достовірні результати.

Стислий зміст роботи (2–3 хв.)

У першому розділі розглянуто теоретичні засади проблеми. Було проаналізовано наукові джерела, визначено ключові поняття, окреслено сучасний стан дослідження.

У другому розділі подано характеристику фактичного матеріалу та методику його опрацювання. Особливу увагу приділено [назвати головний аспект].

У третьому розділі здійснено аналіз отриманих даних, наведено приклади, які підтверджують висунуті положення.

Таким чином, кожен розділ роботи логічно пов'язаний і спрямований на досягнення поставленої мети.

Результати власного аналізу (4–5 хв.)

У процесі дослідження було встановлено, що [сформулювати головний результат].

Зокрема, аналіз фактичного матеріалу показав:

- [результат 1];
- [результат 2];
- [результат 3].

Важливим є те, що отримані дані дозволяють зробити висновок про [узагальнити значення результатів].

Для наочності результати представлені у вигляді таблиць, графіків та діаграм, що демонструють [коротко пояснити, що саме показують].

Таким чином, дослідження підтвердило гіпотезу про [сформулювати], а також виявило нові аспекти проблеми, які можуть бути використані у подальших наукових пошуках.

Загальні висновки (1–2 хв.)

Підсумовуючи, зазначу:

1. Тема дослідження є актуальною та має практичне значення.
2. Мета роботи досягнута, усі поставлені завдання виконані.
3. Отримані результати можуть бути використані для [застосування у практиці, подальших дослідженнях, освітньому процесі тощо].
4. Робота відкриває перспективи для подальшого вивчення проблеми, зокрема [назвати напрям].

Дякую за увагу! Готовий (-а) відповісти на запитання та надати пояснення щодо отриманих результатів.